Amplify Instruction Sheet

Amplify Hoja de Instrucciones
Amplify Mode d'emploi

Channel Master®

Contents:

1. **CM-7777HD Amplify**

   CM-7777HD Amplify
   CM-7777HD Amplify

2. **USB Power Adapter**

   Adaptador de corriente USB
   Adaptateur secteur USB

3. **USB - Mini USB Power Cable**

   Del USB - mini USB Cable de alimentación
   USB - Câble mini USB Power

4. **Mini USB Power Inserter (Use with outdoor installations)**

   Mini insertador de corriente USB (Usar con instalaciones al aire libre)
   Mini Power insertion USB (utiliser avec les installations de plein air)

5. **(2) Mounting Straps**

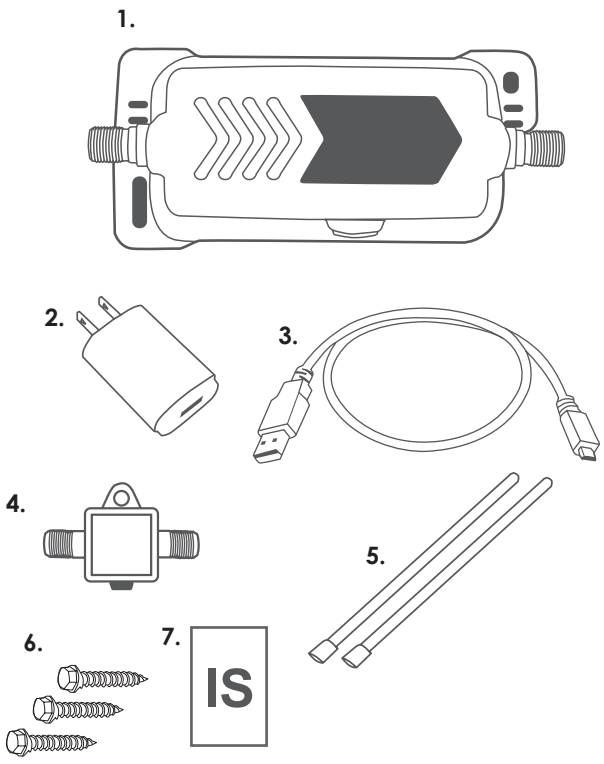
   (2) Correas de montaje
   (2) sangles de fixation

6. **(3) Mounting Screws**

   (3) Tornillos de montaje
   (3) vis de montage

7. **Instruction Sheet**

   Hoja de Instrucciones
   Mode d'emploi



Getting to know Amplify

Conocer Amplify / Apprendre à connaître Amplify

The Channel Master Amplify is an easy to install, professional-grade TV antenna amplifier designed to work with any indoor or outdoor antenna to improve signal strength, signal quality and the ability to receive channels. Amplify's innovative circuitry is specifically built to support the newest digital and high definition broadcast standards. The heavy-duty weatherproof housing will accommodate installation outdoors as well as indoors.

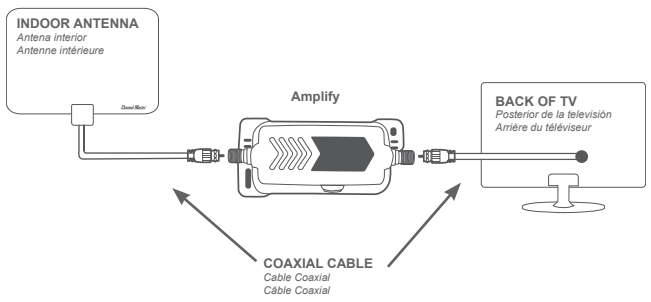
El Canal Maestro Amplify es un fácil de instalar, amplificador de antena de TV de calidad profesional diseñado para trabajar con cualquier antena de interior o al aire libre para mejorar la fuerza de la señal, la calidad de la señal y la capacidad de recibir los canales. Circuitería innovadora de amplificación se construye específicamente para apoyar a los nuevos estándares de transmisión digital de alta definición. La carcasa impermeable de alta resistencia se adaptará la instalación al aire libre como en el interior.

Le Channel Master Amplify est un outil facile à installer, de qualité professionnelle amplificateur d'antenne TV conçu pour fonctionner avec n'importe quelle antenne intérieure ou extérieure pour améliorer la force du signal, la qualité du signal et la capacité de recevoir des chaînes. Circuit innovant de Amplify est spécialement conçue pour soutenir les nouvelles normes de diffusion numérique et en haute définition. Le boîtier étanche résistant pourra accueillir une installation à l'extérieur comme à l'intérieur.

Installation:

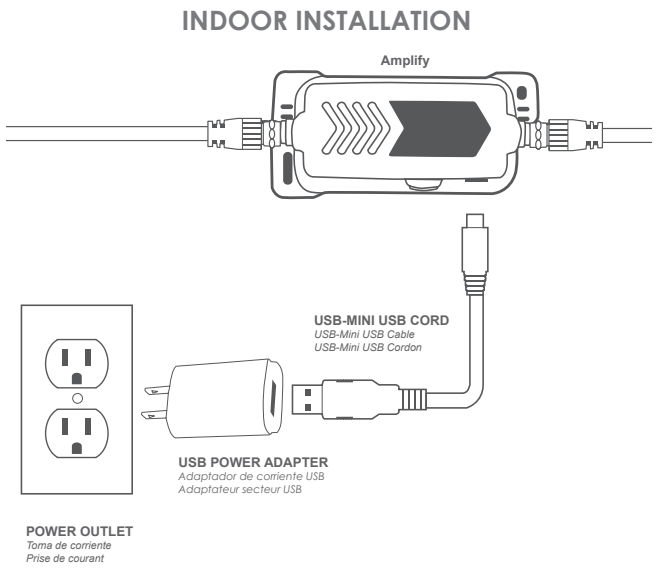
Instalación / Installation

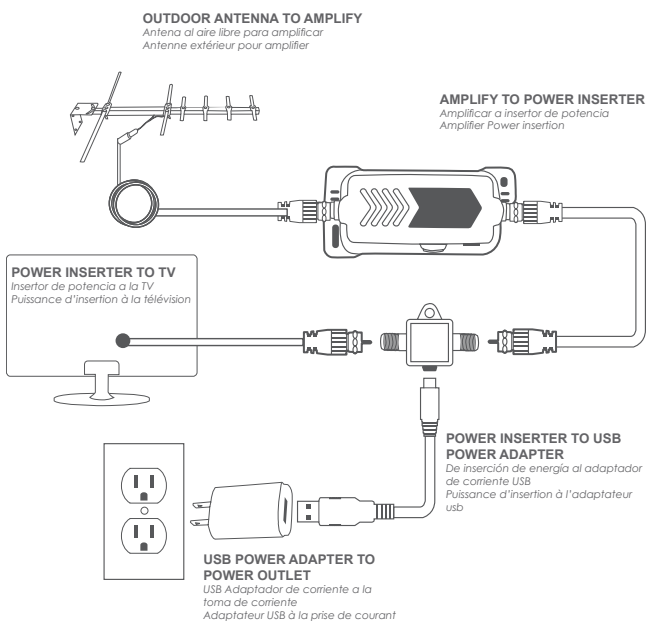
1. **Connect the coaxial cable from your antenna to the coaxial port labeled "Antenna In" as indicated on the label. Connect a coaxial cable from the coaxial port labeled "Out to TV" to the coaxial input on your television or set-top device.**



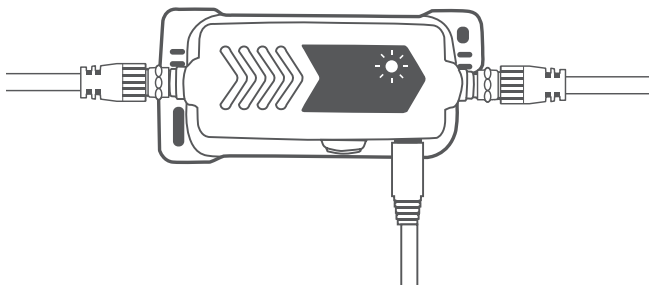
2. **Plug the power adapter into a power source and connect the included USB cable between the power plug and the Amplify.**

   Note: Power inserter is not used for indoor installations, save this for future use if antenna is moved outdoors.

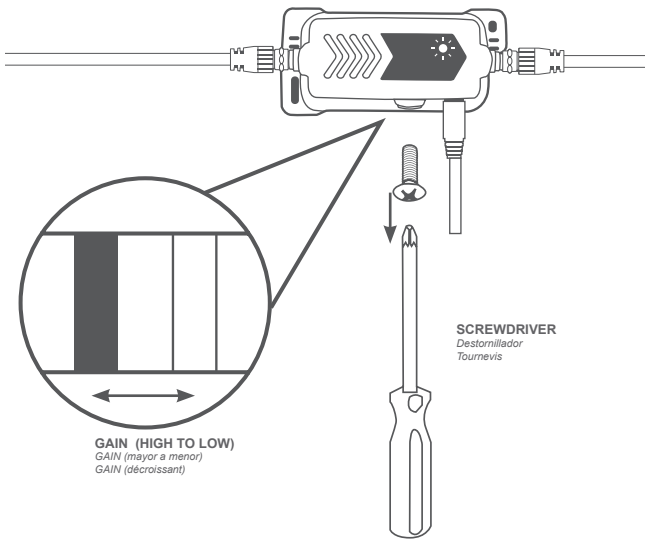



OUTDOOR INSTALLATION
OUTDOOR ANTENNA TO AMPLIFY
Antena al aire libre para amplificar
Antenne extérieur pour amplifier
AMPLIFY TO POWER INSERTER
Amplificar a insertor de potencia
Amplifier Power insertion
POWER INSERTER TO TV
Insertor de potencia a la TV
Puissance d'insertion à la télévision
POWER INSERTER TO USB POWER ADAPTER
De inserción de energía al adaptador de corriente USB
Puissance d'insertion à l'adaptateur usb
USB POWER ADAPTER TO POWER OUTLET
USB Adaptador de corriente a la toma de corriente
Adaptateur USB à la prise de courant

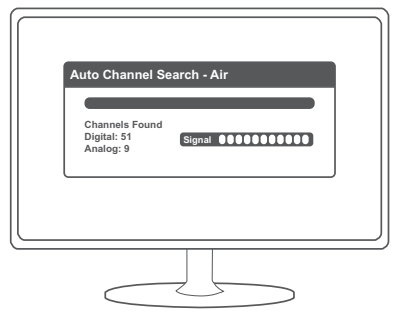
3. **Ensure the green LED located under the product label is powered on. (In a bright room you may need to cover the label in order to see the light). If the light is on, this means your Amplify is now functional. If the green light does not power on, double check that the power source is securely connected and that the receptacle has power.**



4. **Remove the screw on the side of Amplify to set the gain adjustment to the desired level. We recommend the default low setting (12dB) for most indoor and outdoor applications. The high setting (24dB) should only be used in extreme deep fringe areas.**



5. **Ensure your television, set-top box or DVR is set to scan Antenna channels, NOT CABLE. In your device set-up menu it will typically ask if you want to scan Antenna/Air/Broadcast or Cable. You will need to choose the option that says Antenna, Air or Broadcast. Proceed with the Auto Channel Scan.**



6. **Check to make sure all of the desired channels are being received. If you think you are missing a channel, try the alternative gain setting and re-scan channels.**

   Note: The use of Amplify will strengthen weaker signals, but does not always mean that you will get more channels. This depends on the location of your broadcast towers and the signal frequency that they use.

1. *Conecte el cable coaxial de la antena al puerto coaxial con la etiqueta "Antenna In" como se indica en la etiqueta. Conecte un cable coaxial desde el puerto coaxial con la etiqueta "Salir a la televisión" a la entrada coaxial del televisor o dispositivo set-top.*
2. *Conecte el adaptador de alimentación a una toma de corriente y conectar el cable USB que se incluye entre el enchufe y la amplificación.*

   Nota: insertor de potencia no se utiliza para instalaciones interiores, rellenar para su uso futuro si la antena se mueve al aire libre.
3. *Asegúrese de que el LED verde situado bajo la etiqueta del producto está encendido. (En una habitación luminosa es posible que deba cubrir la etiqueta con el fin de ver la luz). Si la luz está encendida, esto significa que su Amplify es ahora funcional. Si la luz verde no se enciende, vuelva a comprobar que la fuente de alimentación esté bien conectado y que el receptáculo tiene poder.*
4. *Retire el tornillo en el lado de Amplify para establecer el ajuste de ganancia al nivel deseado . Recomendamos la configuración predeterminada bajo (12dB) para la mayoría de aplicaciones de interior y al aire libre . El ajuste alto (24 dB) sólo debe utilizarse en zonas extremas marginales profundas.*
5. *Asegúrese de que su televisor, decodificador o DVR está configurado para analizar los canales de antena, el cable no. En el menú de configuración del dispositivo que se suele preguntar si desea digitalizar Antena / Aire / Broadcast o Cable. Usted tendrá que elegir la opción que dice la antena, aire o Broadcast. Continúe con la búsqueda automática de canales.*
6. *Revise para asegurarse de que todos los canales deseados están siendo recibidos. Si usted piensa que le falta un canal, pruebe el ajuste de ganancia alternativa y canales de re-escanear.*

   Nota: El uso de Amplify fortalecerá las señales más débiles, pero no siempre significa que usted conseguirá más canales. Esto depende de la ubicación de sus torres de transmisión y la frecuencia de la señal que utilizan.

© 2015 Channel Master, LLC. Channel Master is a registered trademark. Specifications subject to change. All rights reserved. © 2015 Channel Master. Channel Master es una marca registrada. Especificaciones sujetas a cambio. Todos los derechos reservados. © Channel Master, 2015. Channel Master est une marque déposée. Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis. Tous droits réservés. Pub CM7777HD.IS.201506

Installation Continued:
Instalación Continuación: / Installation Suite:

1. *Branchez le câble coaxial de votre antenne vers le port coaxiale étiquetée "Antenne A" comme indiqué sur l'étiquette. Connectez un câble coaxial du port coaxiale étiquetée "Out to TV" à l'entrée coaxiale de votre téléviseur ou un périphérique set-top.*
2. *Branchez l'adaptateur d'alimentation sur une source d'alimentation et connectez le câble USB fourni entre la prise de courant et l'amplification.*

   Note: L'adaptateur d'insertion n'est pas utilisé pour les installations intérieures, sauf ce pour une utilisation future si l'antenne est déplacé à l'extérieur.
3. *S'assurer que le voyant vert situé sous l'étiquette du produit est sous tension. (Dans une salle lumineuse, vous devrez peut-être pour couvrir l'étiquette afin de voir la lumière). Si la lumière est allumée, cela signifie que votre Amplify est maintenant fonctionnelle. Si la lumière verte ne s'allume pas, vérifiez que la source d'alimentation est correctement connecté et que le récipient a le pouvoir.*
4. *Retirez la vis sur le côté de Amplify pour définir le réglage de gain au niveau désiré . Nous recommandons la faible réglage par défaut (12dB) pour la plupart des applications intérieures et extérieures . Le réglage élevé (24 dB) ne doit être utilisé dans les zones marginales extrêmes profondes.*
5. *Assurez-vous que la télévision, Set-top box ou DVR est configuré pour analyser les chaînes hertziennes, NON CABLE. Dans votre périphérique menu de configuration il sera généralement vous demander si vous souhaitez numériser Antenne / Air / Diffusion ou câble. Vous devrez choisir l'option qui dit antenne, Air ou de diffusion. Procéder à la balayage automatique des canaux.*
6. *Assurez-vous que tous les canaux désirés sont en cours de réception. Si vous pensez que vous manquez un canal, essayez le réglage de gain de rechange et des canaux de re-numériser.*

   Remarque: L'utilisation de Amplify renforcera signaux plus faibles, mais ne signifie pas toujours que vous obtiendrez plus de chaînes. Cela dépend de l'emplacement des tours d'émission et la fréquence du signal qu'ils utilisent.

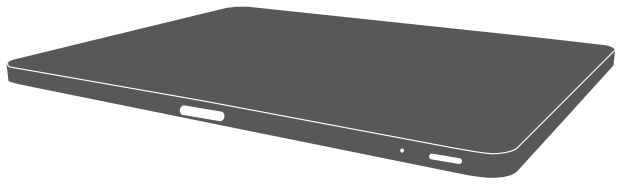
Enhance your TV experience
Mejora tu experiencia de TV / Améliorez votre expérience de télévision

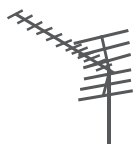
Record your favorite broadcast shows and pause live TV with DVR+.

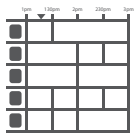
Graba tus programas de radio favoritas y pausar TV en directo con DVR + / Enregistrez vos émissions de radio préférées et mettre en pause la télévision en direct avec DVR +

Order Now at 1-877-746-7261 or ChannelMaster.com

DVR+
Grabadora de vídeo digital / Enregistreur vidéo numérique







REC X 2

Works with any TV antenna

Plug a TV antenna into the DVR+ and start watching and recording your favorite HD programming with no monthly fees.

Conecte una antena de televisión básica en DVR+ y empiece a ver y grabar su programación favorita sin cargos mensuales.

Branchez une simple antenne TV dans le DVR+ et commencez à regarder et à enregistrer vos programmes HD favoris sans forfait mensuel.

Free 14-day channel guide

Internet connectivity provides automatic software updates, extended 14-day channel guide and access to streaming services.

Conectividad a Internet proporciona actualizaciones automáticas de software, extendida de 14 días guía de canales y el acceso a servicios de streaming.

Connectivité Internet fournit des mises à jour logicielles automatiques, guide étendu et chenal d'accès de 14 jours à des services de streaming.

Watch one show, record another

Built-in dual tuners let you watch one show and record another; or record two shows simultaneously.

Los sintonizadores duales incorporados le permiten ver una emisión y grabar otra, o grabar dos programas a la vez.

Le double tuner intégré vous permet de regarder une émission et d'en enregistrer une autre, ou bien d'enregistrer simultanément deux émissions.

FAQ's
Preguntas frecuentes / FAQ

Q. What if I'm not receiving any channels after installing Amplify?

A. If within 35 miles of the broadcast towers or using Amplify indoors we recommended the low gain setting (12dB) adjusting the gain and scan channels again. This could also be a set-up problem, double check your connections and confirm that your television is set to scan antenna channels not cable.

Q. Can I make my signal worse by using the High gain setting when it's not necessary?

A. Yes, Amplify has built-in circuitry to prevent overdriving of signals, but it is still possible if the signals output to the television are too high. We recommend the Low setting (12dB) indoors and the High setting (24dB) outdoors. If you are having trouble outdoors when using the High setting, try using the Low setting because High may still be too much gain for your particular outdoor installation.

P. ¿Qué pasa si no estoy recibiendo ningún canal tras la instalación de Amplify?

A. Si dentro de los 35 kilómetros de las torres de la difusión o el uso de Amplify interiores nos recomienda el ajuste de ganancia baja (12dB) ajustar la ganancia y escanear los canales de nuevo. Esto también podría ser un problema de configuración, vuelva a comprobar las conexiones y confirmar que el televisor está configurado para analizar no los canales de antena de cable.

P. ¿Puedo hacer que mi peor señal mediante el uso de la configuración de alta ganancia cuando no es necesario?

A. Sí, Amplify ha incorporado en los circuitos para evitar saturar de señales, pero todavía es posible si la salida de señales de la televisión son demasiado altos. Recomendamos la configuración Low (12dB) en el interior y la configuración Alta (24dB) al aire libre. Si usted está teniendo problemas al aire libre cuando se utiliza la configuración Alta, trate de usar el ajuste de baja debido a la alta todavía puede ser demasiada ganancia para su instalación al aire libre en particular.

Q. Que faire si je ne reçois pas tous les canaux après l'installation Amplify?

A. Si, dans les 35 miles de tours de diffusion ou à l'aide Amplify intérieur nous a recommandé la création de gain faible (12 dB) régler le gain et les chaînes de nouveau. Cela pourrait aussi être un problème de set-up, vérifiez vos branchements et vérifiez que votre téléviseur est réglé sur le balayage des canaux non d'antenne par le câble.

Q. Puis-je faire mon signal pire en utilisant le paramètre gain élevé quand ce n'est pas nécessaire?

A. Oui, Amplify a intégré dans les circuits pour éviter une saturation des signaux, mais il est toujours possible si les signaux de la télévision sont trop élevés. Nous recommandons la mise bas (12 dB) à l'intérieur et le réglage High (24 dB) à l'extérieur. Si vous éprouvez des difficultés à l'extérieur lorsque vous utilisez le réglage élevé, essayez d'utiliser le réglage bas parce haute peut-être encore trop de gain pour votre installation à l'extérieur particulier.

Product Return Policy and Warranty

WARRANTY PERIOD: 90-day warranty applies to all Channel Master Products (Some products have extended term warranty periods). **DEALERS & CONSUMERS:** Dealers and consumers can return any In-Warranty Channel Master product to the Warranty department for repair or replacement. For In-Warranty service the consumer or dealer must call Technical Service and request an RMA number in order to return the product. The returned product must have the RMA number visible on the box and must include the bill of sale showing the unit is within the warranty period. If the unit is found to be defective under our Warranty Policy Channel Master will repair or replace the item at no charge. Products outside of the warranty period should not be returned to Channel Master with the exception of any product requested by Technical Support to be assessed for quality assurance purposes. **Technical Service:** www.channelmaster.com/support

WARRANTY GENERAL TERMS: 1.1 Subject to the provisions of this Warranty, CHANNEL MASTER warrants that the equipment and software described in Paragraph 1.2 will conform to our specifications in all material respect and that the equipment will be free from material defects in materials and workmanship during the Limited Warranty period. **1.2** This Warranty applies to all original purchases by Customers of CHANNEL MASTER ("Equipment").The warranties set forth herein are not transferable. **1.3** The Effective period of this Warranty will start on the date of purchase of the Equipment or the date of installation by a CHANNEL MASTER approved technician and will end, for the Equipment, ninety (90) days later (for all component parts and system upgrades), unless otherwise expressed or provided herein (in each case the "Warranty Period").

RETURN OF EQUIPMENT UNDER WARRANTY: 2.1 If an item of Equipment malfunctions or fails in normal use within the applicable Warranty Period: **(a)** the Customer shall notify CHANNEL MASTER within thirty (30) days of the problem. **(b)** CHANNEL MASTER will, at its option, either resolve the problem over the telephone or provide the customer with a Return Authorization ("RMA") Number and the address to which the customer may ship the defective item; **(c)** If the problem can not be resolved over the telephone, the Customer shall attach a label showing the RMA number to each returned item, and include a description of the problem. The Customer shall, at his or her own cost, properly pack the item to be returned, mark the RMA# on the outside of the box, prepay the insurance and shipping charges, and ship the item to the specified CHANNEL MASTER location. **(d)** Unauthorized return of any equipment, whether in or out of warranty, will be subject to a handling charge, in addition to all repair and all transportation charges. **(e)** CHANNEL MASTER will, at its sole option, repair or replace the returned item. If replaced, the replacement item may be new or refurbished; if refurbished it will be equivalent in operation to new Equipment. If a returned item is replaced by CHANNEL MASTER, the Customer agrees that the returned item will become the property of CHANNEL MASTER. **(f)** CHANNEL MASTER will complete the exchange of CHANNEL MASTER manufactured equipment returned under this Warranty within a reasonable time, subject to lead-times from factory, and will make a good faith effort to minimize any and all delays where possible; and **(g)** CHANNEL MASTER will, at its cost, ship the repaired item or replacement to the Customer. If the Customer requests express shipping, the Customer will pay CHANNEL MASTER an expediting fee. **2.2** Equipment which is repaired or replaced by CHANNEL MASTER under this Warranty will be covered under all of the provisions of this Warranty for the remainder of the applicable Warranty period (for that particular equipment) from the date of repair or replacement, whichever is longer. **2.3** If equipment is repaired beyond effective warranty dates or if abnormal usage had occurred, Customer shall be charged applicable rates and the Customer will be advised of the estimated charges prior to repair by CHANNEL MASTER 's authorized service center. **2.4** The price of out-of-warranty repairs payable by the Customer will be based on standard labor and parts prices in effect at the time of the repair. CHANNEL MASTER will use its best efforts to ensure that the cost of such repair, exchange, refurbishing, or substitution will not exceed the original price of Product. **2.5** If the problem reoccurs within the warranty period, CHANNEL MASTER will, at its option: **(1)** re-perform the service; **(2)** replace the product pursuant to the terms of this warranty, **(3)** permit Customer to return the product and issue a refund pursuant to this warranty, or **(4)** refund the amount the Customer paid for the services.

PRODUCT MODIFICATION: 3.1 CHANNEL MASTER reserves the right to make changes or improvements to its products, during subsequent production, without incurring the obligation to install such changes or improvements on previously manufactured or sold products.

FORCE MAJEURE: 4.1 CHANNEL MASTER will not be liable if its performance under this warranty becomes commercially impracticable due to any contingency beyond CHANNEL MASTER's reasonable control, including acts of God, fires, flood, wars, sabotage, civil unrest, accidents, labor disputes or shortages, government laws, rules and regulations, whether valid or invalid, inability to obtain material, equipment or transportation, incorrect, delayed or incomplete specifications, drawings or data supplied by Customer (collectively "Force Majeure")

LIMITATIONS AND QUALIFICATIONS OF WARRANTY: 5.1 This Limited Warranty extends only to the original purchaser of the Equipment and is in lieu of all other express or implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose. This Warranty does not apply to any damage, defect of failure caused by: **(a)** any part of the equipment having been modified, adapted, repaired, maintained, transported or relocated by any person; **(b)** Storage or environmental characteristics which do not conform to the applicable sections of the appropriate Equipment Manual or Instruction Sheet; **(c)** Failure to conform with the Equipment Operating Instructions in the applicable Equipment Manual or Instruction Sheet; **(d)** External causes, including external electrical stress or lightning, or use in conjunction with incompatible equipment, unless such use was with CHANNEL MASTER's prior written request; **(e)** Cosmetic damage; **(f)** Accidental damage, negligence, modification, mishandling, abuse or misuse; or **(g)** Force Majeure.

LIMITATION ON DAMAGES: 6.1 THIS WARRANTY IS THE CUSTOMER'S EXCLUSIVE WARRANTY FOR THE EQUIPMENT, CHANNEL MASTER SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND OF MERCHANTABILITY. **6.2** CHANNEL MASTER WILL NOT BE LIABLE IN TORT, INCLUDING LIABILITY IN NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY, AND WILL HAVE NO LIABILITY AT ALL FOR INJURY TO PERSONS OR PROPERTY. CHANNEL MASTER'S LIABILITY FOR FAILURE TO FULFILL ITS OBLIGATIONS UNDER THIS WARRANTY OR ANY OTHER LIABILITY UNDER OR IN CONNECTION WITH THE EQUIPMENT WILL BE LIMITED TO THE AMOUNT OF THE PURCHASE PRICE OF THE EQUIPMENT AT THE TIME OF ORIGINAL PURCHASE. THE REMEDIES STATED IN THIS WARRANTY ARE THE CUSTOMER'S EXCLUSIVE REMEDIES AGAINST CHANNEL MASTER REGARDING THE EQUIPMENT. **6.3** EVEN IF CHANNEL MASTER HAS BEEN NOTIFIED OF THE POSSIBILITY OF THEM, CHANNEL MASTER WILL NOT BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING LOST PROFITS AND REVENUES, FAILURE TO REALIZE EXPECTED SAVINGS, ANY CLAIM AGAINST A CUSTOMER BY A THIRD PARTY, OR ANY OTHER COMMERCIAL OR ECONOMIC LOSSES OF ANY KIND. **6.4** THESE LIMITATIONS AND DISCLAIMERS ARE NOT MADE BY CHANNEL MASTER WHERE PROHIBITED BY LAW.

Garantía y Póliza Para la Devolución del Producto

PERÍODO DE GARANTÍA: garantía de 90 días se aplica a todos los productos de Channel Master (Algunos productos tienen periodos de garantía extendidos).

COMERCIANTES Y CONSUMIDORES: Los distribuidores y los consumidores pueden devolver cualquier In-Garantía Canal producto Master para el departamento de garantías para su reparación o reemplazo. Para en el servicio de garantía al consumidor o distribuidor debe llamar al Servicio Técnico y solicitar un número de RMA para devolver el producto. El producto devuelto debe tener el número de RMA visible en el cuadro y debe incluir la factura de compra indicando que la unidad se encuentra dentro del período de garantía. Si la unidad se encuentre defectuosa bajo nuestra política de garantía para Channel Master se compromete a reparar o sustituir el producto sin costo alguno. Los productos que no estén dentro del periodo de garantía no deben devolverse a Channel Master, a excepción de algún producto que haya sido solicitado por el Departamento de Asistencia Técnica para ser evaluado como parte del aseguramiento de la calidad.

SERVICIO TÉCNICO: www.channelmaster.com/support

GARANTÍA CONDICIONES GENERALES: 1,1 Sin perjuicio de las disposiciones de esta Garantía, CHANNEL MASTER garantiza que el equipo y software que se describe en el artículo 1,2 que cumplen con las especificaciones en todos los aspectos materiales y que el equipo estará libre de defectos materiales en materiales y mano de obra durante el período de garantía. **1,2** Esta garantía se aplica a todas las compras originales de los clientes de CHANNEL MASTER ("Equipo"). Las garantías establecidas en el presente no son transferibles. **1,3** El período de vigencia de esta garantía se iniciará en la fecha de compra del equipo o de la fecha de instalación por un técnico autorizado CHANNEL MASTER y terminará, para el Equipo, noventa (90) días más tarde (para todos los componentes y las actualizaciones del sistema), a menos que se exprese lo contrario o el presente documento (en cada caso el "Período de Garantía").

RETORNO DE LOS EQUIPOS CON GARANTÍA: 2,1 Si un elemento del mal funcionamiento del equipo o no en uso normal dentro del período de garantía aplicable: (**a**) el Cliente deberá notificar a CHANNEL MASTER dentro de los treinta (30) días del problema. (**b**) CHANNEL MASTER, a su elección, resolver el problema por teléfono u ofrecer a los clientes con una autorización de devolución ("RMA") El número y la dirección a la cual el cliente puede enviar el artículo defectuoso, (**c**) Si el problema no puede resolverse a través del teléfono, el cliente deberá adjuntar una etiqueta que muestre el número de RMA a cada artículo devuelto, e incluir una descripción del problema. El cliente deberá, a su propio costo, empaque del artículo que se devolverá, marque el número RMA en el exterior de la caja, pagar por adelantado el seguro y los gastos de envío, y enviar el artículo a la ubicación especificada CHANNEL MASTER. (**d**) la devolución no autorizada de cualquier equipo, ya sea dentro o fuera de garantía, será objeto de una acusación de manipulación, además de todas las reparaciones y todos los gastos de transporte. (**e**) CHANNEL MASTER, a su entera discreción, reparar o reemplazar el artículo devuelto. Si sustituye, el artículo de reemplazo pueden ser nuevos o reacondicionados, si reformado será equivalente en funcionamiento a los nuevos equipos. Si un artículo devuelto se sustituye por CHANNEL MASTER, el Cliente acepta que el artículo devuelto pasará a ser propiedad del canal Master. (**f**) CHANNEL MASTER completará el intercambio de CHANNEL MASTER fabrican equipos devueltos por esta garantía en un plazo razonable, con sujeción a los plazos de la fábrica, y hará un esfuerzo de buena fe para reducir al mínimo cualquier y todos los retrasos que sea posible, y (**g**) CHANNEL MASTER, a su costo, enviar el artículo reparado o sustituido al Cliente. Si el cliente solicita el envío expreso, el cliente pagará una cuota de CHANNEL MASTER acelerar. **2,2** El equipo que esté reparado o sustituido por CHANNEL MASTER bajo esta garantía serán cubiertos por todas las disposiciones de esta Garantía para el resto del período de garantía aplicable (para ese equipo en particular) a partir de la fecha de reparación o sustitución, si fuera mayor. **2,3** Si el equipo es reparado más allá de las fechas efectivas de garantía o si el uso anormal había ocurrido, el Cliente se cobrará las tarifas aplicables y el cliente será informado de los cargos estimados antes de la reparación por el centro de CHANNEL MASTER's de servicio autorizado. **2,4** El precio de las reparaciones fuera de garantía a cargo del cliente se basará en el trabajo normal y los precios de las piezas en vigor en el momento de la reparación. CHANNEL MASTER realizará sus mejores esfuerzos para garantizar que el costo de dicha reparación, cambio, renovación, o de sustitución no será mayor al precio original del producto. **2,5** Si el problema vuelve a aparecer en el período de garantía, CHANNEL MASTER, a su elección: (**1**) volver a realizar el servicio, (**2**) reemplazará el producto conforme a los términos de esta garantía, (**3**) permitir al cliente para devolver el producto y emitir una restitución de conformidad con esta orden, o (**4**) devolverá el importe que el cliente pagó por los servicios.

MODIFICACIÓN DE PRODUCTOS: 3,1 reservas CHANNEL MASTER el derecho de hacer cambios o mejoras a sus productos, durante la producción posterior, sin incurrir en la obligación de instalar tales modificaciones o mejoras en los productos previamente fabricados o vendidos.

FUERZA MAYOR: 4,1 CHANNEL MASTER no será responsable si su ejecución bajo esta garantía sea comercialmente factible por cualquier contingencia fuera del control razonable CHANNEL MASTER, incluidos los actos de Dios, incendios, inundaciones, guerras, sabotajes, disturbios, accidentes, conflictos laborales o la escasez, el gobierno leyes, normas y reglamentos, si las especificaciones incapacidad válido o inválido, para obtener materiales, equipos o transporte, es incorrecta, tardía o incompleta, dibujos o datos suministrados por el Cliente (colectivamente, "Fuerza Mayor").

LIMITACIONES Y REQUISITOS DE LA GARANTÍA: 5,1 La presente garantía limitada se extiende solamente al comprador original del equipo y está en lugar de cualquier otra garantía expresa o implícita, incluidas las de comerciabilidad o idoneidad para un propósito en particular. Esta garantía no se aplica a cualquier defecto de la falla causada por: (**a**) cualquier parte de su equipo de haber sido modificado, adaptado, reparación, mantenimiento, transporte o reubicadas por cualquier persona, (**b**) de almacenamiento o las características ambientales que no se ajusten a las secciones correspondientes de la correspondiente Manual sobre el equipo o la hoja de instrucciones, (**c**) El incumplimiento para cumplir con las Instrucciones de Operación del equipo en el "Manual de Equipo y Hojas de Instrucción; (**d**) Las causas externas, incluyendo el estrés eléctrico externo o eléctrica, o su uso en conjunción con equipos incompatibles, a menos que dicho uso era con la petición previa por escrito CHANNEL MASTER, (**e**) los daños superficiales; (**f**) los daños accidentales, negligencia, modificación, manejo incorrecto, abuso o mal uso, o (**g**) Fuerza Mayor.

LIMITACIÓN DE DAÑOS: 6,1 ESTA GARANTÍA ES GARANTÍA exclusivo del cliente en cuanto al material, MASTER DE CANAL EXPRESAMENTE RENUNCIA A TODA GARANTÍA OTROS DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR Y DE COMERCIALIZACIÓN. **6,2** CHANNEL MASTER NO SE HARÁ RESPONSABLE EN AGRAVIO, incluida la responsabilidad por negligencia o responsabilidad estricta, y no tendrá responsabilidad alguna por daños a personas o bienes. RESPONSABILIDAD CHANNEL MASTER PARA incumplimiento de sus obligaciones bajo esta garantía o cualquier otra responsabilidad bajo o en conexión con el Equipo SERÁ LIMITADA A LA CANTIDAD DE EL PRECIO DE COMPRA DE LOS EQUIPOS EN EL MOMENTO DE COMPRA ORIGINAL. LOS REMEDIOS mencionadas en esta garantía son los remedios exclusivos del cliente contra CHANNEL MASTER SOBRE EL EQUIPO. **6,3** AUNQUE MASTER DE CANAL HA SIDO NOTIFICADOS DE LA POSIBILIDAD DE ELLOS, MASTER canal no será responsable por daños indirectos, incidentales, especiales o consecuentes, incluido el lucro cesante y los ingresos, no realización de ahorros previstos, cualquier reclamación contra un cliente por el tercero, o cualquier otra pérdida comercial o económica DE NINGUNA CLASE. **6,4** Estas limitaciones y responsabilidad no se realizado por el maestro canal donde prohibido por ley.

Politique de Reprise de Marchandise et Garantie

PÉRIODE DE GARANTIE : La garantie de 90 jours s'applique à tous les produits Channel Master. (Certains produits ont des périodes de garantie prolongées).

DÉTAILLANTS ET CONSOMMATEURS : Les détaillants et consommateurs peuvent envoyer tout produit Channel Master sous garantie au Service de garantie en vue de sa réparation ou de son remplacement. Pour le service sous garantie, le consommateur ou le détaillant doit appeler le service technique et demander un numéro d'autorisation de reprise (désigné «RMA») pour pouvoir envoyer le produit. Le numéro RMA doit apparaître de façon bien lisible sur l'emballage du produit envoyé et l'emballage doit contenir le bon de vente montrant que le produit est envoyé au cours de la période de garantie. S'il est découvert que le produit est défectueux conformément à notre politique de garantie, Channel Master réparera ou remplacera gratuitement le produit. Les produits dont la période de garantie est dépassée, ne doivent pas être retournés à Channel Master, à l'exception des produits qui auront été demandés par le Service d'assistance technique afin d'être évalués dans le cadre de l'assurance de la qualité.

Service technique : www.channelmaster.com/support

CONDITIONS GÉNÉRALES : **1.1** Compte tenu des conditions de la présente garantie, CHANNEL MASTER garantit que l'équipement et le logiciel décrits à l'article 1.2 sont conformes à nos spécifications dans tous leurs aspects matériels et qu'ils resteront exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant la période de garantie limitée. **1.2** La présente garantie s'applique à tous les produits achetés par les clients de CHANNEL MASTER (l'«équipement»). Les garanties ne peuvent pas être transférées. **1.3** La période de validité de la présente garantie débute le jour de l'achat de l'équipement ou à la date de l'installation de l'équipement par un technicien approuvé par CHANNEL MASTER, et se termine, pour l'équipement, quatre-vingt-dix jours plus tard (pour tous les composants et les mises à jour du système), à moins d'indication contraire ou fournie dans la présente garantie (dans chaque cas, la «période de garantie»).

REPRISE DE L'ÉQUIPEMENT SOUS GARANTIE : 2.1 Lorsqu'un composant de l'équipement fonctionne mal ou ne fonctionne pas en cas d'utilisation normale pendant la période de garantie applicable, (**a**) le client doit notifier CHANNEL MASTER dans les trente (30) jours de la découverte du problème. (**b**) CHANNEL MASTER, à sa seule discrétion, soit résoudra le problème par téléphone, soit fournira un numéro RMA et l'adresse à laquelle la pièce ou l'équipement défectueux doit être envoyé. (**c**) Si le problème ne peut pas être résolu par téléphone, le client doit fixer une étiquette portant le numéro RMA à l'extérieur du paquet de chaque pièce envoyée et inclure une description du problème. Le client doit, à ses propres frais, emballer correctement l'équipement à envoyer, indiquer le numéro RMA à l'extérieur du paquet, payer les frais d'expédition et d'assurance, et expédier le paquet à l'adresse spécifiée par CHANNEL MASTER. (**d**) Tout envoi non autorisé d'équipement sous garantie ou non fera l'objet de frais de manutention, en plus de tous les frais de réparation et de transport. (**e**) CHANNEL MASTER réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, la pièce envoyée. En cas de remplacement, la pièce de remplacement sera ou neuve ou rénovée; si elle est rénovée, son fonctionnement sera équivalent à celui d'une pièce neuve. En cas de remplacement d'une pièce par CHANNEL MASTER, le client accepte que la pièce qu'il a envoyée devient la propriété de CHANNEL MASTER. (**f**) CHANNEL MASTER effectuera l'échange de la pièce fabriquée par CHANNEL MASTER et envoyée en vertu de la présente garantie dans des délais raisonnables, en fonction des délais de production de l'usine, et s'efforcera en toute bonne foi de minimiser au possible ces délais; et (**g**) CHANNEL MASTER expédiera à ses frais au client la pièce réparée ou remplacée. Si le client demande une expédition express, le client paiera à CHANNEL MASTER les frais d'une telle expédition. **2.2** L'équipement réparé ou remplacé par CHANNEL MASTER en vertu de la présente garantie sera couvert conformément à toutes les conditions de la présente garantie pour le reste de la période de garantie applicable (pour l'équipement en question), à partir de la date de réparation ou de remplacement, selon la période la plus longue. **2.3** Si l'équipement est réparé en dehors de la période de garantie ou en cas de mauvaise utilisation de l'équipement, le client sera facturé selon les tarifs applicables et il sera prévenu des frais éventuels estimés avant la réparation par le centre de réparation agréé par CHANNEL MASTER. **2.4** Le prix de la réparation hors garantie payable par le client sera calculé sur la base des tarifs habituels des pièces et de la main-d'œuvre en vigueur à la date de la réparation. CHANNEL MASTER fera tous ses efforts pour s'assurer que le coût de ladite réparation, de l'échange, de la rénovation ou de la substitution ne dépasse pas le prix de l'équipement d'origine. **2.5** Si le problème se reproduit pendant la période de garantie, CHANNEL MASTER, à sa seule discrétion : (**1**) effectuera une deuxième réparation, (**2**) remplacera l'équipement conformément aux conditions de la présente garantie, (**3**) permettra au client de renvoyer l'équipement et le remboursera conformément aux conditions de la présente garantie, ou (**4**) remboursera le montant payé par le client pour le service.

MODIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT : 3.1 CHANNEL MASTER se réserve le droit d'apporter une modification ou une amélioration à l'équipement, lors de la production suivante, sans encourir l'obligation d'effectuer ladite modification ou amélioration sur l'équipement déjà fabriqué ou vendu.

CAS DE FORCE MAJEURE : 4.1 CHANNEL MASTER ne sera pas responsable si son exécution en vertu de la présente garantie devient impraticable sur le plan commercial, en raison d'événements imprévus indépendants de la volonté de CHANNEL MASTER, y compris les cas de force majeure, incendies, inondations, guerres, actes de sabotage, troubles civils, accidents, conflits de travail, pénuries de main-d'œuvre, lois et règlements des autorités, valides ou non, ou en raison de l'impossibilité de se procurer des matériaux, de l'équipement ou du transport, ou de spécifications, de schémas ou de données incorrectes, retardées ou incomplètes de la part du client (collectivement la «force majeure»).

LIMITATIONS ET QUALIFICATIONS DE LA GARANTIE : 5.1 La présente garantie limitée ne couvre que le premier acheteur de l'équipement neuf et tient lieu de toute autre garantie, explicite ou implicite, y compris celles de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier. La présente garantie ne couvre aucun dégât, défaut ou panne causé par : (**a**) toute partie de l'équipement qui a pu être modifiée, adaptée, réparée, entretenue, transportée ou déplacée par une personne quelconque; (**b**) un remisage ou des caractéristiques environnementales non conformes aux articles applicables du manuel ou du mode d'emploi de l'équipement; (**c**) le non-respect des instructions de fonctionnement de l'équipement indiquées dans le manuel ou le mode d'emploi de l'équipement; (**d**) des causes extérieures, y compris des surtensions électriques extérieures ou la foudre, ou l'utilisation avec de l'équipement incompatible, à moins que ladite utilisation ait été demandée par écrit au préalable par CHANNEL MASTER; (**e**) un dégât superficiel; (**f**) un dégât accidentel, une négligence, une modification, un défaut de manutention, un abus ou un défaut d'utilisation; (**g**) un cas de force majeure.

LIMITATIONS DES DOMMAGES : 6.1 LA PRÉSENTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXCLUSIVE POUR LE CLIENT QUANT À L'ÉQUIPEMENT. DE FAÇON SPÉCIFIQUE, CHANNEL MASTER DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTES AUTRES GARANTIES DE TOUTES SORTES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. **6.2** CHANNEL MASTER NE SERA PAS CIVILEMENT RESPONSABLE, TANT EN CAS DE NÉGLIGENCE OU DE RESPONSABILITÉ ABSOLUE, ET NE SERA AUCUNEMENT RESPONSABLE EN CAS DE BLESSURES CORPORELLES OU DE DÉGÂTS MATÉRIELS. LA RESPONSABILITÉ DE CHANNEL MASTER EN CAS DE DÉFAUT DE S'ACQUITTER DE SES OBLIGATIONS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ CONCERNANT OU EN RAPPORT AVEC L'ÉQUIPEMENT SE LIMITERA AU MONTANT DU PRIX D'ACHAT DE L'ÉQUIPEMENT NEUF À LA DATE DE L'ACHAT. LES RECOURS INDIQUÉS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE SONT LES SEULS RECOURS DU CLIENT CONTRE CHANNEL MASTER CONCERNANT L'ÉQUIPEMENT. **6.3** MÊME AU CAS OÙ LA POSSIBILITÉ DE TELS RECOURS A ÉTÉ NOTIFIÉE À CHANNEL MASTER, CHANNEL MASTER NE SERA RESPONSABLE D'AUCUNS DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU SPÉCIAUX, Y COMPRIS LA PERTE DE PROFITS ET DE REVENUS, L'IMPOSSIBILITÉ DE RÉALISER DES ÉCONOMIES ESPÉRÉES, TOUTE RÉCLAMATION D'UN TIERS CONTRE UN CLIENT OU TOUTES AUTRES PERTES COMMERCIALES OU ÉCONOMIQUES DE TOUTES SORTES. **6.4** LES PRÉSENTES LIMITATIONS ET STIPULATIONS D'EXONÉRATION DE CHANNEL MASTER NE SONT PAS VALIDES LÀ OÙ ELLES SONT INTERDITES PAR LA LOI.